AMPLIFICADOR PORTATIL PARA TELEFONO

INSTRUCCIONES (PA-25/PA-22)



aneriphone AMPLIFICADOR PORTÁTIL

PARA TELEFONE INSTRUÇÕES DE USO (PA-25/PA-22) **PORTUGUÊS**



Gracias por haber adquirido el AMPLIFICADOR PORTATIL PARA TELEFONO. Éste eleva el volumen (hasta 10 yeces), permitiéndole conversar fuerte y claro. (Estuche incluído unicamente con PA-25). Antes de

usar, instale como se muestra aquí, las dos baterías AAA incluidas.

Agradecemos ter escolhido o amplificador portátil para telefone. Este amplificador aumenta o volume (até 10 vezes) e melhora a clareza, proporcionando uma conversação alta e clara.

Instale as duas pilhas alcalinas (1.5V) AAA, fornecidas com o amplificador.

FUNCIONAMIENTO

- 1. Ajuste irmemente la correa del Amplificador en su auricular telefónico.
- 2. Encienda el amplificador LUZ INDICADORA DE FUNCIONAMIENTO. (ON), la luz indicadora de funcionamiento le señalará si está encendido. Ajuste el volumen deacuerdo a su nivel de audición.
- 3. Si está utilizando el amplificador junto con el auxiliar auditivo con suitch "Telecoil", cambie su auxiliar a la posicion "T" o a la posicion "Loop". El amplificador junto con el auxiliar auditivo "Telecoil" funciona por inducción conectiva, para minimizar el ruido, permitiéndole escuchar con mayor claridad.
- 4. Si el amplificador produce un sonido o chillido agudo,

- significa que el volumen está muy alto. Corrija esto Reduciendo el volumen
- 5. Si la voz suena muy lejos, distorsionada o si la luz del indicador no se enciende, probablemente las baterías están por acabarse. Cheque las baterías o ponga unas
- 6 Cuando termine de usar el amplificador, apágelo y retirelo del auricular.

GARANTIA

Ameriphone reparará cualquier problema que tenga con su aplificador (si la pieza es de manufactura defectuosa) durante un periodo de 6 meses, apartir de la fecha de compra. El funcionamiento de las baterias no esta incluido en esta garantía. Se requiere de una nota de compra para efectuar cualquier reparación.

La Garanía es aplicable en aparatos que se utilicen para un fin comercial o individual, pero

que por ley, están limitados por la duración de esta garantía. BAJO NINGUNA ČIRCUNSTANCIA, AMERIPHONE SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN INCIDENTE O DAÑO. Esta garantía probablemente tendra algunas variaciones dependiendo del estado o del país, donde lo adquiera. Despues del periodo de 6 meses de garantía, Ameriphone se encargara de cualquier reparación nesesaria a un bajo costo. Para obtener información más detallada llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente.

Ameriphone le ofrece una extensa línea de productos para la comunicación la más alta calidad. Llame hoy mismo para

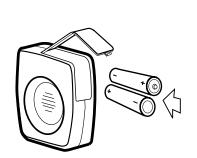
PRODUCTOS DE CALIDAD

obtener un catálogo grátis.



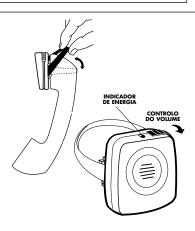
12082 Western Ave. Garden Grove, CA 92841 (714) 897-0808 VOICE . | 714 | 897-1111 TTY (714) 897-4703 FAX

© AMERIPHONE,Inc. 5210-0261 / 5/00 M02798 SPANISH



OPERAÇÃO

- 1.Fixe o amplificador no microtelefone conforme é mostrado na figura.
- 2. Ligue o amplificador rodando o controlo de volume. O indicador de energia deverá acender. Ajuste o volume de acordo com as suas necessidades.



- 3. Se utilizar este amplificador com um aparelho de audição equipado com telecoil, coloque o aparelho de audição na posição "T" ou "Loop".
- 4. Se ocorrer microfonia (um ruído agudo) pode ser devido ao volume demasiado alto do seu telefone. Corrija reduzindo o volume.
- 5. Verifique as pilhas do seu amplificador sempre que:
- a voz do seu interlocutor soar baixa ou distorcida. • o indicador de energia estiver
- 6. Quando terminar uma comunicação telefónica deve desligar o amplificador e retirá-lo do telefone

fraco ou apagado.



ameriphone

12082 Western Ave. Garden Grove, CA 92841 (714) 897-0808 VOICE (714) 897-1111 TTY (714) 897-4703 FAX

© AMERIPHONE, Inc. 5210-0261 **A** 5/00 M02798 PORTUGUESE

© FWERIPHONE, Inc. 5210-0261 🛕 5/00 M02798 FREUCH

(714) 897-4703 Télécopieur QQ1/YTT | | | | -798 (4 | 7) XIOV 8080-798 (417) Garden Grove, CA 92841 12082 Western Ave.

brospectus gratuit. jejebyoue bont nu Contactez nous aulourd'hui par produits de qualité très étendues. Ameriphone office une ligne de

AUTRE PRODUITS DE QUALITE

PORTABLE TELEPHONE AMPLIFIER

OPERATING INSTRUCTIONS (PA-25/PA-22) **ENGLISH**



@ameriphone

information. centre de service pour toute coût minimal. Contactez notre Ameriphone tera les réparations à Après les six mois de guarantie, droits de guarantie variant d'état

Yous pouvez aussi avoir d'autre INDIRECTS.

AUCUN DOMMAGES-INTERET NE SERA RESPONSABLE POUR EN AUCUN CAS, AMERIPHONE dans leur durée.

present document sont limitees sout qouuees bar la loi, par le

Thank you for selecting the Portable Telephone Amplifier. It enhances the clarity and increases the incoming volume (up to 10 times) for loud and clear conversations. (Carrying case included with

Install two (2) AAA alkaline (1.5V) batteries (included), as shown, before use.

PA-25 only).

ient valeur marchande, qui vous bont nu neade battichliet et bont coucernant les appareils conçus implicites, y compris celles ionies les abblicapies anatuties Une preuve d'achat est requise. bas incluses avec cette guarantie.) détectueuses. (Les piles ne sont ea japrication ou ses parts sont six mois abrès la date d'achat si Téléphone Ampliticateur Portable Ameriphone reparera votre

GUARANTIE

refirez l'amplificateur du combiné. tournez le bouton sur "OFF" et 6. Lorsque vous avez terminė,

remplacez-les. uo seifirex ou sont usées. Vérifiez ou on ue a allume pas, vos piles détormée si le voyant est taible b. Si la voix est taible ou

> volume. Réglez-le en ajustant le ·enonqelel trop fort pour votre

ou percant, le volume doit-être 4. Si yous entendez un son algu

clairement. permet d'entendre plus bruits de fond, ce qui vous avec l'hélicoïdal et atténue les comme un coupleur inducteur L'amplificateur fonctionne

"doo1" noitisoq aconstidue sur "T" ou sur la pelicoldal, mettez l'appareil aconstidhe ednibee avec nu eu wewe tembs d'n, nu abbaceil 3. Si vous utilisez cet ampliticateur



d votre niveau áțiu de Ladapter Kęgleż le volume yoyant s'allumera. Lamplificațeur. Le 2. Allumez



MOITAZILITU

combine de

solidement

Attachez

.əupıbrı

comme le montre le schéma. d'écoute. (nontractifut finance) (vc. (seeingmon) (vc. () Installez deux (2) piles AAA alkaline (Petit sac inclus avec le PA-25 seulement).

io-jule D .enodqələi duplificateur portable pour **Μει**ςι α, αλοιι choisi

et audible

nu soü'cjaıı

.ois) boht

ionmė

clarté et

Ulusqu'à 10

andmente le

alueliore la

9/OH9199/AG



EBENCH MANUEL D'INSTRUCTIONS (PA-25/PA-22)

POUR TELEPHONE **AMPLIFICATEUR PORTABLE**

OPERATION

1. Attach the amplifier to the handset tightly as shown.

2. Turn the amplifier POWER INDICATOR ON. The power indicator will light up. Adjust



the volume to suit your hearing.

- 3. If you are using this amplifier together with a hearing aid equipped with a telecoil, switch the hearing aid to "T" or "Loop" position. The amplifier functions as an inductive coupler with the telecoil to minimize the background noises and thus enables you to hear more clearly.
- 4. If you experience "feedback" (a' high-pitched squeal), you

- may have the volume up too high for your telephone. Correct this by reducing the volume.
- 5. If the voice sounds low or distorted, or if the power indicator is dim or fails to light up, your batteries may be low. Check or replace the batteries.
- 6. When finished, turn dial to "OFF" and remove the amplifier from the handset.

WARRANTY

Ameriphone will repair your Portable Telephone Amplifier for six months from the date of purchase if the unit is defective in workmanship or materials. (Batteries are not included in this warranty). Proof of purchase is required.

All applicable implied warranties, including the implied warranty of merchantability and fitness for a particular purpose, given to you by law are hereby limited in

duration of this warranty. **UNDER NO CIRCUMSTÁNCES** WILL AMERIPHONE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR **CONSEQUENTIAL DAMAGES.**

You may also have other warranty rights which vary from state to state.

After the six month warranty period, Ameriphone will make repairs at a minimal charge. Contact our service department for details

QUALITY PRODUCTS

Ameriphone offers an extensive line of quality communications products. Call for a FREE catalogue, today.



ameriphone

12082 Western Ave., Garden Grove, CA 92841 (714) 897-0808 VOICE (714) 897-1111 TTY (714) 897-4703 FAX

© AMERIPHONE, Inc. 5210-0261 🛕 5/00 M02798 ENGLISH